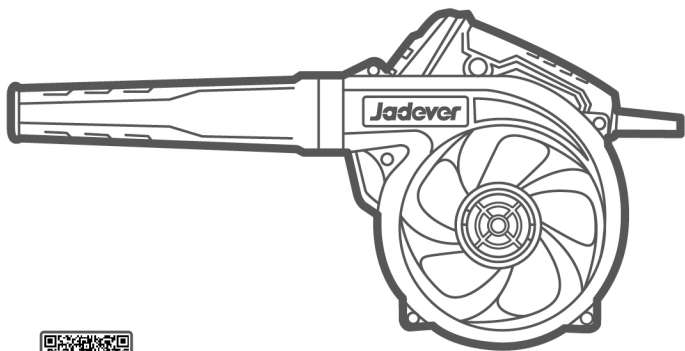


# Jadever

## ASPIRATOR BLOWER



SCAN FOR VIDEO

JDAB15401 JDAB15401xy JDAB15601 JDAB15601xy  
UJDAB15401 UJDAB15401xy UJDAB15601 UJDAB15601xy  
x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)  
y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

**PRODUCT  
MANUAL**

## ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

**⚠ ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de todas las instrucciones que se enumeran a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

**Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.**

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica que funciona con la red eléctrica (con cable) o a la herramienta eléctrica que funciona con batería (inalámbrica).

### 1) Seguridad en el área de trabajo

- a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras invitan a los accidentes.
- b) **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- c) **Mantenga alejados a los niños y a los transeúntes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer que pierdas el control.

### 2) Seguridad eléctrica

- a) **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y los tomacorrientes correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b) **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra o conectado a tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones húmedas.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- d) **No abuse del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o**

**desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.**

- e) **Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.**
- f) **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.**

### **3) Seguridad personal**

- a) **Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido durante el funcionamiento de herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.**
- b) **Usar equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. El equipo de protección, como una máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva utilizados para las condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.**
- c) **Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o al paquete de baterías, levantar o transportar la herramienta. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a los accidentes.**
- d) **Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa o una llave que se deja conectada a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.**
- e) **No se estire demasiado. Mantenga el equilibrio y el equilibrio adecuados en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.**
- f) **Vístete apropiadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.**

- g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. *El uso de la recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.*
- h) No permita que la familiaridad adquirida por el uso frecuente de herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. *Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.*

#### 4) Uso y cuidado de herramientas eléctricas

- a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. *La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.*
- b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. *Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.*
- c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de baterías, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. *Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica accidentalmente.*
- d) Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la operen. *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.*
- e) Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe si hay desalineación o atascamiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. *Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.*
- f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. *Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente con bordes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.*
- g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de

herramientas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. *El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría dar lugar a una situación peligrosa.*

- h) **Mantenga las manijas y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** *Los mangos resbaladizos y las superficies de agarre no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.*

## **5) Servicio**

- a) **Haga que su herramienta eléctrica sea reparada por un técnico cualificado utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas.** *Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.*

## LOS SÍMBOLOS EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES

|  |                                                                                                                                                                                       |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Double insulated for additional protection                                                                                                                                            |
|  | Read the instruction manual before using.                                                                                                                                             |
|  | CE conformity.                                                                                                                                                                        |
|  | Safety alert.<br>Please only use the accessories supported by the manufacturer.                                                                                                       |
|  | Wear safety glasses, hearing protection and dust mask.                                                                                                                                |
|  | Waste electrical products should not be disposed of with household waste.<br>Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice. |

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ORIGINALES DE INSTRUCTIONS**

Nivel de presión sonora LpA : 97dB(A)

Nivel de potencia acústica LWA: 110dB(A)

Incertidumbre KpA, KWA: 5dB(A)

Valor total de vibración Ah: 2.0m/s<sup>2</sup>

Incertidumbre K: 1,5 m/s<sup>2</sup>

Use protección auditiva

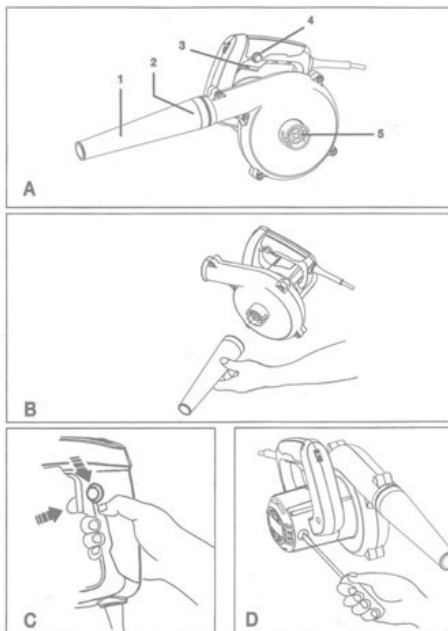
*El valor total de vibración declarado y el valor o valores de emisión de ruido declarados se han medido de acuerdo con un método de ensayo normalizado y pueden utilizarse para comparar una herramienta con otra.*

*El valor total de vibración declarado y el valor o valores de emisión de ruido declarados también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.*

** ADVERTENCIA**

*Las emisiones de vibración y ruido durante el uso real de la herramienta eléctrica pueden diferir de los valores declarados dependiendo de las formas en que se utilice la herramienta, especialmente qué tipo de pieza de trabajo se procesa; y de la necesidad de identificar medidas de seguridad para proteger al operador que se basen en una estimación de la exposición en las condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo de funcionamiento, como los momentos en que la herramienta está apagada y cuando está en ralentí, además del tiempo de activación).*

## IDENTIFICACIÓN DE PIEZAS



1. Tobera
2. Puerto de voladura
3. Interruptor de gatillo
4. Botón de bloqueo
5. Puerto de succión

### Uso previsto

Su soplador ha sido diseñado para aplicaciones de soplado y limpieza, así como para fines de succión ligera.

**Mantenimiento**

Su herramienta ha sido diseñada para funcionar durante un largo período de tiempo con un mínimo de mantenimiento. El funcionamiento satisfactorio continuo depende del cuidado adecuado de la herramienta y de la limpieza regular.

- ¡Advertencia! Antes de realizar cualquier mantenimiento, apague y desenchufe la herramienta.
- Limpie regularmente las ranuras de ventilación de su herramienta con un cepillo suave o un paño seco.
- Limpie regularmente la carcasa del motor con un paño húmedo. No utilice ningún limpiador abrasivo o a base de solvente.

$\leq 2,5 \text{ M/S}^2$ 

| Model Number                                | JDAB15401                                                                         | UJDAB15401                                                                        | JDAB15601                                                                         | UJDAB15601                                                                        |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Rated voltage                               | 220-240V<br>~50/60Hz                                                              | 110-120V<br>~50/60Hz                                                              | 220-240V<br>~50/60Hz                                                              | 110-120V<br>~50/60Hz                                                              |
| Rated power input                           | 400W                                                                              | 400W                                                                              | 600W                                                                              | 600W                                                                              |
| No-load speed                               | 14000/min                                                                         | 14000/min                                                                         | 16000/min                                                                         | 16000/min                                                                         |
| Max.blowing rate                            | 3.0m <sup>3</sup> /min                                                            | 3.0m <sup>3</sup> /min                                                            | 3.5m <sup>3</sup> /min                                                            | 3.5m <sup>3</sup> /min                                                            |
| Insulation class                            |  |  |  |  |
| Vibration level<br>(according to IEC 62841) | $\leq 2.5\text{m/s}^2$                                                            | $\leq 2.5\text{m/s}^2$                                                            | $\leq 2.5\text{m/s}^2$                                                            | $\leq 2.5\text{m/s}^2$                                                            |

## MANTENIMIENTO Y MAL FUNCIONAMIENTO

### ● Falla de la caja de cambios.

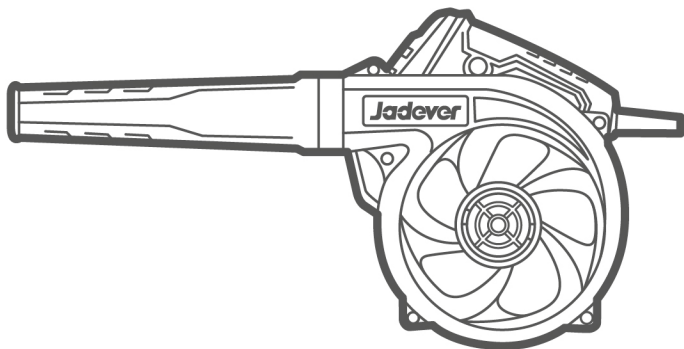
| Malfunction                                                                                   | Probable causes                                                                                                                                                                                                                  | Actions                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| When the machine is turned on, the electric motor does not work.                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Switch failure</li> <li>● The power cord or wiring is broken, power cord plug malfunction;</li> <li>● No brush contact with the collector;</li> <li>● Wear/damage of brushes</li> </ul> | Disconnect the machine from the mains and contact a qualified specialist. |
| Doble aislamiento para una protección adicional                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Brush wear/damage of the brush holder;</li> <li>● Malfunction in the armature coil</li> </ul>                                                                                           | Lea el manual de instrucciones antes de usar.                             |
| When working, smoke or the smell of burning insulation appears from the ventilation openings. | Conformidad CE.<br><ul style="list-style-type: none"> <li>● Malfunction of the electrical part of the tool.</li> </ul>                                                                                                           |                                                                           |
| Alerta de seguridad.                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Wear/breakage of gears or bearings</li> </ul>                                                                                                                                           |                                                                           |
| When the machine is turned on, the spindle does not rotate                                    | Los productos eléctricos de desecho no deben desecharse con la basura doméstica                                                                                                                                                  |                                                                           |

### Deformación por fatiga del metal

| Critical state criteria                                                                | Probable causes              | Actions                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cracks on the surfaces of bearing and housing parts                                    | Fatigue deformation of metal | Disconnect the machine from the mains and contact a qualified specialist. Please don't repair the machine by your own. |
| The power cord or plug is damaged                                                      | Overload or breakage         |                                                                                                                        |
| Excessive wear or damage to the motor or reductor mechanism, or a combination of signs | Fatigue deformation of metal |                                                                                                                        |

### Criterios de estado críticos

| List of critical failures                                                                                                           | Actions                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Electric motor sparking                                                                                                             | It is necessary to contact a qualified specialist |
| The appearance of extraneous noise                                                                                                  | It is necessary to contact a qualified specialist |
| If the above malfunctions are detected, it is necessary to disconnect the machine from the mains and contact a qualified specialist |                                                   |



[www.jadevermall.com](http://www.jadevermall.com)

KEYWAY TECHNOLOGY (NANTONG) CO., LTD

**MADE IN CHINA** 0923.J02

No.89, Gugang Road, Chongchuan District,  
Nantong City, China